

|  | <b>A Teva megközelítése</b>   |
|--|---|
| <b>Háttér</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teva Gyógyszergyár Zrt ,mint az egészségügyi szektor tudatos és elkötelezett partnere, ezúton teszi közzé az általa eszközölt juttatásokat annak érdekében, hogy megfeleljen az átlátható működés iránti elvárásoknak.</li> </ul>  |
| <b>Vonatkozó szabályzat</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jelen közzététel az EFPIA Transzparencia Kódexe alapján készült.</li> </ul>  |
| <b>A juttatás</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Közvetlen vagy közvetett értéktranszfer, amely akár pénzbeli, akár természetbeni vagy egyéb módon történik, akár promóciós vagy egyéb céllal kizárólag emberi felhasználásra szolgáló vényköteles gyógyszerkészítmények kifejlesztésével és értékesítésével kapcsolatban. Közvetlen értéktranszfer az, amelyet egy vállalat közvetlenül a Kedvezményezett javára ad. Közvetett értéktranszfer az, amelyet harmadik fél (például szerződéses fél, ügynök, partner vagy társult vállalkozás [beleértve az alapítványt]) a vállalat nevében a Kedvezményezett javára ad, amennyiben a vállalat számára Kedvezményezett ismert vagy azonosítható.</li> </ul>   |
| <b>A juttatás kedvezményezettjei</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Kedvezményezett:</b> bármely Egészségügyi szakember vagy – adott esetben – Egészségügyi szolgáltató/szervezet, akinek/amelynek elsődleges működési területe, székhelye vagy fióktelepe Magyarországon van.</li> <li>• <b>Egészségügyi szolgáltató/szervezet:</b> bármely jogi személy, (i) amely egészségügyi, orvosi vagy tudományos szervezet vagy társaság (függetlenül annak jogi vagy szervezeti formájától), mint például kórházak, klinikák, egyetemek, vagy egyéb oktatási intézmények vagy szövetségek (kivéve az EFPIA Betegszervezet Kódex alapján betegszervezetnek minősülő szervezeteket), amelynek címe, székhelye vagy működésének elsődleges helyszíne Magyarországon van, vagy (ii) amelyen keresztül egy vagy több Egészségügyi szakember szolgáltatásokat nyújt.</li> <li>• <b>Egészségügyi szakember:</b> az az egészségügyi szakképesítéssel rendelkező személy (így például orvos, gyógyszerész, egészségügyi szakdolgozó, egészségügyi szolgáltató személyzetének tagja vagy más, az egészségügyben tevékenykedő szakember), aki a gyógyszerek ajánlásában, rendelésében, beszerzésében, értékesítésében, forgalmazásában vagy alkalmazásában, és a betegellátásban szerepet játszik, kivéve a gyógyszer-gyártók, forgalmazók és a gyógyszer-nagykereskedők alkalmazottai.</li> </ul> |
| <b>A Kedvezményezettek székhelye/működési területe szerinti szabály</b>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A juttatások nem csak a Teva Gyógyszergyár Zrt. által teljesített kifizetéseket tartalmazzák, hanem a Kedvezményezettek részére más Teva vállalat által eszközölt kifizetéseket is.</li> </ul>   |
| <b>Egészségügyi szakember által tulajdonolt Egészségügyi szolgáltató/szervezet</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Amennyiben a szerződő fél egy Egészségügyi szakember tulajdonában levő cég, a közzététel az adott Egészségügyi szolgáltató/szervezet (az adott cég) részére eszközölt kifizetést tartalmazza.</li> </ul>   |
| <b>A juttatás dátuma</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Adományok és támogatások:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Pénzbeli adomány/támogatás: a kifizetés dátuma</li> <li>○ Természetbeni adomány/támogatás: az átadás dátuma</li> </ul> </li> <li>• <b>rendezvényekhez nyújtott juttatások:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Egészségügyi szolgáltató/szervezettel kötött támogatási szerződés: a rendezvény kezdő időpontja</li> <li>○ Regisztrációs díjak, utazás és szállás költségtérítés: a rendezvény kezdő időpontja</li> </ul> </li> </ul>  |

EFPIA Közzététel - Módszertan

|  |  |
|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Szolgáltatás és tanácsadás:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Díjak           <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Rendezvényhez kötődő díjak: a rendezvény kezdő időpontja</li> <li>▪ Rendezvényhez nem kötődő díjak: a kifizetés dátuma (pl klinikai vizsgálattal kapcsolatos kifizetése Egészségügyi szakember és/vagy Egészségügyi szolgáltató/szervezet részére</li> </ul> </li> <li>○ Utazás, szállás: a rendezvény kezdő időpontja</li> </ul> </li> </ul>  |
| <b>Étkezés</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Az étkezésekre vonatkozó közzététel nem elvárás, azonban az utazás és/vagy szállás költségtérítése tartalmazhatja ennek az összegét is.</li> </ul>  |
| <b>A juttatás közzététele, ha az Egészségügyi szakember végül nem vett részt a rendezvényen</b>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Amennyiben a regisztrációs díj kifizetésre került, az utazás/szállás pedig lefoglalásra, de az Egészségügyi szakember nem vett részt a rendezvényen, a juttatás közzétételre kerül az érintett Egészségügyi szakemberre vonatkozóan.</li> </ul>   |
| <b>Rendezvényszervező részére kifizetett juttatás rendezvény támogatása céljából</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Amennyiben a juttatás az Egészségügyi szolgáltató/szervezet megbízásából közreműködő rendezvényszervező részére került kifizetésre, a közzétételre az adott Egészségügyi szolgáltató/szervezetre vonatkozólag kerül sor.</li> </ul>   |
| <b>A juttatás jogosultja az Egészségügyi szolgáltató/szervezet, de annak tényleges kedvezményezettje az Egészségügyi szakember</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A juttatás közzététele az azon Egészségügyi szakember vonatkozásában kerül sor, akiről a Tevának tudomása van illetve azonosítani tudja, mint tényleges kedvezményezettet.</li> </ul>   |
| <b>Többéves szerződések</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A juttatásokat a juttatás dátumának, a tényleges kifizetés vagy a rendezvény napjának (lásd fentebb) megfelelően kell jelteni, a szerződés érvényességi idejétől függetlenül.</li> </ul>  |
| <b>Teljes összeg</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A juttatások nettó értéke kerül közzétételre.</li> </ul>  |
| <b>Devizaátváltások</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valamennyi juttatás helyi pénznemben kerül közzétételre.</li> <li>• Amennyiben a kifizetésre más pénznemben került sor, az átváltásra kerül a juttatás kifizetésének időpontjában irányadó, a Teva hivatalos havi árfolyamának a figyelembe vételével.</li> </ul>   |
| <b>A közzététel időszaka</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minden közzététel egy teljes naptári évet fog át.</li> <li>• A juttatások közzététele magában foglalja mindazon tevékenységeket, amelyekre az adott naptári évben sor került és a vonatkozó számla kiállítására és annak kifizetésére legkésőbb a következő év januárjáig sor kerül.</li> </ul>   |
| <b>Hozzájárulás</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Az egyéni közzétételhez a Teva hozzájárulást szerez be minden egyes Egészségügyi szakembertől és/vagy Egészségügyi szolgáltató/szervezettől szerződéssel vagy külön nyilatkozat formájában, ahogy a helyi előírások megkívánják.</li> <li>• A Teva rögzíti valamennyi hozzájárulás visszavonását vagy törlését.</li> <li>• Amennyiben az Egészségügyi szakember nem járul hozzá a közzétételhez vagy hozzájárulását visszavonja, a számára biztosított juttatások összesített formában kerülnek közzétételre, így a kedvezményezett személyazonossága nem lesz beazonosítható.</li> <li>• Amennyiben az Egészségügyi szakember hozzájárulását csak egy meghatározott juttatás kapcsán vonja vissza, valamennyi részére biztosított juttatás összesített formában kerül közzétételre.</li> </ul> |
| <b>A közzététel nyelve</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A közzétételre magyarul és angolul kerül sor.</li> </ul>  |
| <b>Kérdésekre, megkeresésekre vonatkozó tájékoztatás</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kérdések, megkeresések az <a href="mailto:info@teva.hu">info@teva.hu</a> e-mailcímrre küldhetőek.</li> </ul>  |
| <b>Sajtó megkeresések</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Megkeresés az <a href="mailto:inof@teva.hu">inof@teva.hu</a> e-mailcímrre küldhetőek.</li> </ul>  |